

CARLOS ALVAR Universidad de Alcalá

Catedrático de Filología Románica Universi-

dad en la Universidad de Alcalá y Director del Instituto Literatura y Traducción de Cilengua. Ha dedicado la mayor parte de su trayetoria investigadora a la Literatura de la Edad Media del occidente europeo, con trabajos en los dominios del castellano, francés, gallego-portugués, italiano y provenzal.



GUILLERMO ALVAR NUÑO

Universidad de Alcalá

Profesor-Investigador literatura románica y latín en la Univesidad de Alcalá. Ha realizado la edición crítica y traducción de la Compendiosa historia Hispanica de Rodrigo Sánchez de Arévalo (1470). Se ha interesado también por otros aspectos de la pervivencia del legado clásico en el Renacimiento español.



ELISA BORSARI Universidad de La Rioja

Profesora-Investigadora de lengua, lite-

ratura y didáctica en las universidades de La Rioja, Alcalá, Autónoma de Madrid y Córdoba. Directora de la Cátedra de Español (UR). Es especialista en traducciones medievales y Humanidades Digitales, y recibió el Premio de Bibliografía de la Biblioteca Nacional 2009.



CONSTANCE **CARTA** Université

de Genève Profesora

desde 2007 del Dpto. de Lenguas

y Literaturas Hispánicas en Ginebra. Suiza. Actualmente dedica gran parte de su actividad investigadora a la relación entre texto e imagen en los manuscritos medievales, al léxico relacionado con la sabiduría y a la presencia de temas medievales en la literatura de cordel tardía.



Profesor titular de Historia Medieval de

la Universidad de La Rioja. Su actividad investigadora se viene orientado hacia tres líneas de análisis complementarias: las fuentes documentales hispanas, el estudio de los monasterios en la Edad Media v el Camino de Santiago. Es autor de numerosos artículos y de varios libros, entre los que destacan los dedicados a los monasterios riojanos.



FERNANDO GÓMEZ REDONDO

Universidad de Alcalá

Catedrático de Teoría de la Li-

teratura y Literaturas Comparadas en la Universidad de Alcalá, integra, en sus estudios, el campo de la teoría literaria, el análisis de textos y el trazado de la historia de la literatura. Así deben entenderse su monumental Historia de la prosa medieval castellana, sus diversas ediciones y antologías, sus varios ensayos teóricos o, incluso, sus traducciones.



KARLA XIOMARA LUNA **MARISCAL**

El Colegio de México

Profesora-

Investigadora de tiempo completo del Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios de El Colegio de México, donde imparte el curso de Literatura Medieval. Su área de investigación se ha centrado en el estudio de la prosa de ficción de los siglos XV y XVI, en especial la Narrativa caballeresca, así como en el estudio de los motivos folclóricos.



JOSÉ RAMÓN **TRUJILLO MARTÍNEZ**

Universidad Autónoma de Madrid

Profesor del

Dpto. de Filología Española. Sus líneas de trabajo son la traducción literaria y su recepción, las literaturas fronterizas, edición y Humanidades Digitales (proyectos DHuMAR, BIPROSA, ...), así como el análisis del discurso. Ha trabaiado además en el desarrollo de tecnologías para la calidad y trazabilidad de la traducción y la traducción automática. Escritor y traductor.